

## Séance du conseil communal du 7 juin 2019

Présents: Mme Nickels-Theis Anne, bourgmestre, MM., Leweck Jim, Junker Raymond, échevins, MM., Agnes Marcel, Braconnier Jean, Cannivy Joseph, Nockels Charles, Rodenbour Marc, Schreurs Guy, conseillers.

M. Alain Weber, secrétaire communal.

Absent excusé : néant

- **Approbation provisoire des comptes de gestion et administratif 2018**

Le conseil communal décide unanimement d'approuver le compte de gestion 2018 ainsi que le compte administratif 2018 et de les soumettre à l'approbation de l'autorité de tutelle.

- **SIDEC - Modification des statuts**

Le Conseil communal décide unanimement d'approuver les statuts modifiés du syndicat intercommunal pour la gestion des déchets ménagers du nord et du centre.

- **Modification temporaire du règlement de circulation**

Les conseillers décident à l'unanimité d'approuver la modification temporaire du règlement de circulation de la commune de Bourscheid proposée par le collège échevinal à l'occasion des travaux d'infrastructures au « Bréimechterpad ».

- **Modification temporaire du règlement de circulation**

Les conseillers décident à l'unanimité d'approuver la modification temporaire du règlement de circulation de la commune de Bourscheid proposée par le collège échevinal à l'occasion des travaux d'infrastructures à Scheidel.

- **Approbation d'une convention avec le Conservatoire du Nord pour l'enseignement musical des années scolaires 2019/2020**

Les conseillers décident unanimement d'approuver la convention avec le syndicat intercommunal CMNord portant réglementation de la participation financière de la commune de Bourscheid pour ses élèves / citoyens inscrits au Conservatoire du Nord pour les années scolaires 2019/2020.

- **Enseignement**

Le conseil communal approuve unanimement l'organisation scolaire proposée par le corps des enseignants et la commission scolaire, le règlement d'occupation des postes et le plan d'encadrement périscolaire. En outre, les conseillers proposent au ministère de l'éducation nationale de nommer un enseignant sur un des postes vacants.

- **Crédit supplémentaire salle des fêtes Lipperscheid**

Les conseillers décident unanimement d'attribuer un crédit supplémentaire au budget extraordinaire de 2019 pour le projet de rénovation de la salle des fêtes à Lipperscheid.

- **Crédit nouveau festivités pour la fête nationale**

Le conseil communal approuve à l'unanimité un crédit nouveau pour la prise en charge des dépenses en relation avec l'organisation des festivités de la fête nationale 2019.

- **Approbation du décompte ARCUS 2017**

Les conseillers décident unanimement d'approuver le décompte ARCUS 2017 et de le soumettre au Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

- **Demande subside**

Les conseillers accordent un subside extraordinaire de 500 € à l'Écurie Rouge Léiw.

## Sitzung des Gemeinderates vom 7. Juni 2019

Anwesend: Frau Nickels-Theis Anne, Bürgermeister, HH. Junker Raymond, Leweck Jim, Schöffen, HH. Agnes Marcel Braconnier Jean, Cannivy Joseph, Nockels Charles, Rodenbour Marc, Schreurs Guy, Gemeinderäte

H. Alain Weber, Sekretär

Abwesend entschuldigt: /

- **Provisorische Billigung der Haushaltsabrechnung 2018**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die Haushaltsabrechnung 2018.

- **SIDEC – Änderung der Statuten**

Die Gemeinderäte bewilligen einstimmig die Änderung der Statuten des Syndikates SIDEC für die Verwaltung der Haushaltsabfälle (Norden und Zentrum).

- **Zeitweilige Änderung des Verkehrsreglements**

Die Gemeinderäte bewilligen einstimmig die vom Schöffenrat vorgeschlagene zeitweilige Änderung des Verkehrsreglements der Gemeinde Bourscheid anlässlich der Infrastrukturarbeiten im « Bréimechterpad ».

- **Modification temporaire du règlement de circulation**

Die Gemeinderäte bewilligen einstimmig die vom Schöffenrat vorgeschlagene zeitweilige Änderung des Verkehrsreglements der Gemeinde Bourscheid anlässlich der Infrastrukturarbeiten in Scheidel.

- **Bewilligung des Abkommens mit dem « Conservatoire du Nord pour l'enseignement musical » für das Schuljahr 2019/2020**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig das Abkommen mit dem interkommunalen Syndikat CMNord, die die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Bourscheid für die Schüler/Bürger für das Schuljahr 2019/2020 regelt.

- **Schulwesen**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die von den Lehrern und der Schulkommission eingereichte Schulorganisation, das Reglement der Postenbesetzung sowie den Plan der ausserschulischen Betreuung.

- **Zusätzlicher Kredit Festungssaal Lipperscheid**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig einen Zusatzkredit im Haushalt 2019 für die Erneuerungsarbeiten des Festsaaes in Lipperscheid.

- **Neuer Kredit Festlichkeiten Nationalfeiertag**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig einen neuen Kredit im Haushalt 2019 für die Finanzierung der Festlichkeiten anlässlich des Nationalfeiertages 2019.

- **Bewilligung der Haushaltsabrechnung ARCUS 2017**

Der Gemeinderat bewilligt einstimmig die Haushaltsabrechnung ARCUS 2017 und entscheidet sie dem Bildungsministerium vorzulegen.

- **Zuschussanfrage**

Die Gemeinderäte bewilligen einen ausserordentlichen Zuschuss von 500 € an die Écurie Rouge Léiw.